



New York Times、Newsweek、The Washington Post、Publishers Weekly、亚马逊 等美国主流媒体推荐的  
200部畅销书，倾情给力。

# 美国人 在读什么

AMERICAN Best Sellers  
Love Reading

200部 全球顶级畅销作品 × 200位 世界顶级文学大师和专家

1000多条 精彩书评 × 800多条 畅销书排行榜  
→文化、情趣、英语多重提升。精英人士的必备单品

百家宜 / 主编

Best-Selling Inspiring Works

给你勇气前行  
的励志书

石油工业出版社



成应翠 石家宜 / 主编

New York Times、Newsweek、  
The Washington Post、  
Publishers Weekly、亚马逊  
等美国主流媒体推荐的  
200部畅销书，  
倾情给力。

# 美国人 在读什么

AMERICAN Best Sellers  
Love Reading

Best-Selling Inspiring Works

给你勇气前行  
的励志书

200部全球顶级畅销作品 × 200位世界顶级文学大师和专家  
1000多条精彩书评 × 800多条畅销书排行榜  
→文化、情趣、英语多重提升，精英人士的必备单品

石油工业出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

美国人在读什么 给你勇气前行的励志书/成应翠 石家宜主编.  
北京：石油工业出版社，2011.3  
ISBN 978-7-5021-8175-8

I . 美…

II . ①成… ②石…

III . ①英语—汉语—对照读物 ②成功心理学—通俗读物

IV . H319.4 : B

中国版本图书馆CIP数据核字 (2010) 第249615号

## 美国人在读什么 给你勇气前行的励志书

主编 成应翠 石家宜

---

出版发行：石油工业出版社

(北京安定门外安华里2区1号楼 100011)

网址：[www.petropub.com.cn](http://www.petropub.com.cn)

编辑部：(010) 64523604 营销部：(010) 64252172

经 销：全国新华书店

印 刷：北京晨旭印刷厂

---

2011年3月第1版 2011年3月第1次印刷

880×1230毫米 开本：1/32 印张：9

字数：253千字

---

定 价：19.80元

(如出现印装质量问题，我社发行部负责调换)

版权所有，翻印必究

## 编委会

**主 编:** 成应翠 石家宜

**文字编委:** (按姓氏笔画排列)

毛小信	赵欣然	许 信	田 园
徐睿婕	杨金鑫	蒋佳池	张晓静
曾玲娟	蔡文君	孙 帅	成 琳
吴淑严	王 琴	李文平	张艳萍
严国飞	郑伟强	杨晓丽	张新海
黄 艳	王巧美	王雅琪	原 理
成 翔	王 霞	梁俊茂	高爱琴

# 序言

忙碌的现代人仿佛深陷纷繁芜杂的网络信息囹圄中，与书籍剥离，隐约中渐行渐远的伤感油然而起。我们不再为物色一本好书或一部优秀的作品而焦头烂额，那种“众里寻他千百度，那人却在灯火阑珊处”的执着和欣喜变得越来越陌生。然而，随着社会文化的深度演变，全球经济的一体化，我们又迫切需要了解外面的世界。要了解外界，首先就要学好并掌握英语，而掌握英语的最佳桥梁就是多读欧美优秀作品。在阅读欧美优秀作品的过程中，不仅能提升自身修养和英语各方面的能力，而且还能了解当代欧美文学思潮、社会动态、民俗演变，领略当代欧美文化、风土人情、国民修养、价值观和审美趋向等。在国际化环境和跨文化环境下成长起来的一代，即使不能完全做到“学贯中西”，也应做到略懂“中西文采”。欧美优秀作品就像是一个充满活力、色彩斑斓的瑰丽花园，是人类文化一道亮丽的风景线。

纵览欧美文坛，可谓作家如林、佳作无边、卷帙浩繁，若一本本细读、精读，并非易事。而采用“佳作导读”模式可以很好地帮助忙碌的现代人利用宝贵的时间博览各类优秀作品，同时又能提升英语思维。鉴于此，我们倾力打造并推出《美国人在读什么》系列，本系列共4册，每册各推荐50部极具影响力、代表性和可读性的作品以飨读者，分别从励志、教育、文学、商务等角度推荐最受美国读者欢迎的名篇佳作。本套书以题材为纲，作品为目，体裁为经，作者为纬，帮助读者选读、速读。每册书分别设置以下栏目，即“排行榜”和“好评如潮”，探求作品的影响力和辐射力，暗解当代欧美思潮；“作品速览”和“精彩剪影”，呈现作品的故事梗概和精彩片段；“走进作者”和“贴心资讯”，又能让读者了解作者和作品更多有价值的信息。

享受阅读，从这里开始……

《美国人在读什么 青春飞扬的畅销书》——本书收录了当下美国青少年最喜爱的 50 部优秀作品，如《暮光之城》、《普罗旺斯的一年》、《穿条纹睡衣的男孩》、《纹龙的女孩》、《拯救西西·贺尼卡》、《大女孩》、《迷失之城：亚马逊丛林的绝命之旅》、《生而为跑》等，本书推荐的每部作品都如一只寻梦的风筝，而你正是那个牵风筝线的人。轻抚书页，满纸隽美，令人心旷神怡。

《美国人在读什么 最具品味的文学书》——本书收录了当下美国文学迷们最喜爱的 50 部优秀作品，如《达芬奇密码》、《朗读者》、《艺妓回忆录》、《索菲的选择》、《洛丽塔》、《芒果街上的小屋》、《绿巨人》、《女人：隐秘的地理》、《阿曼达》等，本书如一本精彩的故事汇，抛砖引玉，为你介绍了美国当下最新鲜的文学作品，让你既学地道英语，又览文学风情！

《美国人在读什么 风云人物追捧的商务书》——本书收录了当下美国商界精英和职场达人最喜爱的 50 部优秀作品，如《一分钟经理人》、《赢者的心态》、《决策力》、《二八原则》、《头号原则》、《当下的力量》、《小趋势》、《女人与钱》、《50 步打造名牌你》等，本书犹如一盏指路明灯，教你致富的法宝，为你提供提高领导力的妙招，更有鞭辟入里的职场指南。在业界精英的指引下，相信你可以找到属于自己的那片碧海蓝天。

《美国人在读什么 给你勇气前行的励志书》——本书收录了当下美国大学生和薪水族最喜爱的 50 部优秀作品，如《活在当下》、《唤醒心中的巨人》、《小王子》、《追风筝的人》、《积极心态的力量》、《与人共赢》、《要事第一》、《学出来的乐天派》等，本书推荐的每一部励志作品，都会成为你一次意志的蝶变。生命就如一泓清水，不管经历多少苦涩，我们都应该变得胆怯，只要勇敢向前，没有什么能够阻挡我们对未来的希冀。

本套书由点到面，点面结合，横向展开，纵向发散，既有走马观花的雅趣，又有驻足观赏的感悟，更有流连忘返的余韵。细心鉴赏作者寄托在作品中的思想和情感，你就会感受到“Jump and get an apple”的喜悦。在不知不觉间，你的英文思维、文化感悟及人文情趣都得到了提升。

阅读本书系，有助于你与美国读者同行，了解美国人的阅读趋向和世

界文坛风向标；

阅读本书系，可以使你更好地了解异域文化，解读不同风情，丰富自身语言和思想；

阅读本书系，能增强你对英语的感受力和对正确文法的认识，是学习英文的首选读物；

阅读本书系，可以将文中地道的英语好词、好句、好段摘录下来，灵活应用到平时的交谈和各类写作中，真正做到学以致用，出口成章，妙笔生花；

阅读本书系，一本顶 50 本，一套顶 200 套，帮助快节奏的你花很少的时间领略浩瀚的文学海洋，在最短的时间内汲取最有价值的信息，不仅省时、省力、省钱，更能怡情、怡心；

阅读本书系，能极大地丰富你的谈资，提升自身魅力，增加人气指数。在社交场合，你若能随口谈及某些畅销作品的精髓或故事梗概，定会令对方刮目相看。

编者衷心希望这套书能给你带来更多惊喜和心灵慰藉。品少味多，举一隅而窥全豹，品一册而晓千里，读一套而览万象，博览古今，透知天下，掩卷而视野顿开。

本套书涉及面甚广，囿于时间和水平所限，书中疏漏之处在所难免，望读者朋友和业界同仁不吝赐教。

编者

2010 年 10 月于北京

# 目录

## Contents

### ● Chapter 1 第一章



- TOP 1 **The Alchemist: Fable About Following Your Dream** 《牧羊少年奇幻之旅》 … 2



- TOP 2 **The Little Prince** 《小王子》 ..... 7

- TOP 3 **The Greatest Salesman in the World**  
《世界上最伟大的推销员》 ..... 14



- TOP 4 **How to Win Friends and In FLfluence People** 《人性的弱点》 ..... 19

- TOP 5 **Rita Hayworth and Shawshank Redem-pition** 《丽塔·海华丝和肖申克的救赎》 ..... 25

- TOP 6 **Awaken the Giant Within**  
《唤醒心中的巨人》 ..... 31

- TOP 7 **The Kite Runner** 《追风筝的人》 ... 37

- TOP 8 **Real Moments** 《活在当下》 ..... 45



- TOP 9 **Enthusiasm Makes the Difference**  
《积极心态的力量》 ..... 50

- TOP 10 **Harry Potter and the Philosopher's Stone** 《哈里·波特与魔法石》 ..... 56

## ● Chapter 2 第二章



TOP 11 **Overcoming Time Property**

《建立你的时间财产》 ..... 64

TOP 12 **My Life 《我的生活》** ..... 69



TOP 13 **Forgiveness Is Love 《宽恕就是爱》** ..... 76

TOP 14 **A new earth 《新世界》** ..... 81

TOP 15 **My name is red 《我的名字叫红》** ..... 86



TOP 16 **Conversation with God**

《与神对话》 ..... 92

TOP 17 **Charlotte's Web 《夏洛特的网》** ..... 97



TOP 18 **Q & A 《问答》** ..... 103

TOP 19 **The Power of Positive Thinking**

《积极思考就是力量》 ..... 109

TOP 20 **Winning with People 《与人共赢》** ..... 114

## ● Chapter 3 第三章



TOP 21 **First Things First**《要事第一》 ... 120



TOP 24 **Nineteen Eighty-Four**  
《一九八四》 ..... 137



TOP 26 **Like Me**《请喜欢我》 ..... 149  
TOP 27 **A Weekend to Change Your Life**  
《一个周末改变生活》 ..... 154



TOP 28 **Family Ties**《亲人结》 ..... 159  
TOP 29 **How to Heal a Broken Heart in 30**

**Days**《30天心灵愈合记》 ..... 164

TOP 30 **Becoming Queen Victoria**  
《成为维多利亚女王》 ..... 168

## ● Chapter 4 第四章



- TOP 31 **When Panic Attacks**  
《当惶恐来袭》 ..... 174



- TOP 32 **Who Stole the American Dream?**  
《谁偷走了美国梦？》 ..... 179



- TOP 33 **Negotiation Genius** 《谈判天才》 ... 183  
TOP 34 **The wealth of knowledge**  
《知识的财富》 ..... 187



- TOP 35 **In an uncertain world**  
《未知世界》 ..... 192



- TOP 36 **You're in Charge, Now What?**  
《你说了算！然后呢？》 ..... 197



- TOP 37 **In the Place of Justice** 《公正》 ... 202  
TOP 38 **Born to Win** 《生而为赢》 ..... 207  
TOP 39 **A Mighty Long Way**  
《我要的正义》 ..... 212

# ● Chapter 5 第五章



TOP 41 Loving What Is 《爱，懂自己》 ... 224

TOP 42 Showing Up for Life 《出席生命》 ... 229

TOP 43 Einstein's God: Conversations About  
Science and the Human Spirit  
《爱因斯坦的上帝：关于科学与人类精神  
的对话》 ..... 234



TOP 44 A Thousand Days in Venice

《威尼斯 1000 日》 ..... 239

TOP 45 The Worry Cure 《莫愁》 ..... 245

TOP 46 It's Called a Breakup Because It's  
Broken 《分手快乐》 ..... 249



TOP 47 Behind the Cloud 《云后》 ..... 253

TOP 48 Learned Optimism

《学出来的乐天派》 ..... 258

TOP 49 WildFlower 《野花》 ..... 263



TOP 50 Ten Poems to Open Your Heart

《轻诗明心》 ..... 268





Top 1

# The Alchemist: Fable About Following Your Dream

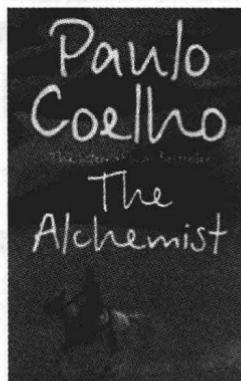
## 《牧羊少年奇幻之旅》



◆ 美国人在读什么

给你勇气前行的励志书

### 排行榜



- ▶ The New York Times Bestseller for 103 weeks
- ▶ Amazon.com Bestseller
- ▶ Recommended by several media
- ▶ Sold over 60 million copies worldwide
- ▶ Translated into 67 languages
- ▶ 蝉联《纽约时报》畅销书榜单 103 周
- ▶ 亚马逊畅销书
- ▶ 受到多家媒体力荐
- ▶ 全球销量达 6 000 多万册
- ▶ 67 种语言的翻译版本

### 好评如潮

His books have had a life-enhancing impact on millions of people.

—Times

保罗·柯艾略的书对改善数以万计人的生活有着不可替代的作用。

——《泰晤士报》

One of the few to deserve the term Publishing Phenomenon.

—Independent on Sunday

少数可以被称为是“出版奇迹”的著作之一。

——《星期日独立报》

Coelho's writing is beautifully poetic but his message is what counts! He gives me hope and puts a smile on my face.

—Daily Express

柯艾略的文字如诗般美妙，他传达出的信息更有价值！他给我以希望，并让我笑对人生。

——《每日快报》

I love *The Alchemist*.

—Oprah Winfrey

我爱这本书。

——奥普拉·温弗莉

*The Alchemist* is a beautiful book about magic, dreams and the treasures we seek elsewhere and then find on our doorstep.

—Madonna

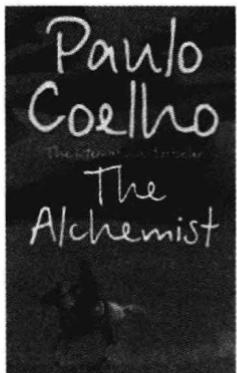
《牧羊少年奇幻之旅》是一本有关魔力、梦幻和财宝的非常美妙的书，它们都是我们平时苦苦寻觅而不得，但却在不经意间出现在眼前的东西。

——歌星麦当娜

## 作品速览

*The Alchemist* is a global phenomenon, selling over 60 million copies worldwide. This exciting new edition includes

exclusive content, such as a new forward to the book by the author, an interview with Paulo Coelho, and much more, providing an in-depth look at this much-loved title. Every few decades a book is published that changes the lives of its readers forever. This is such a book—a magical fable about learning to listen to your heart, read the omens strewn along life's path, and all above, follow your dreams. This is the magical story of Santiago, an Andalusian shepherd boy who dreams of travelling the world in search of a worldly treasure as fabulous as any ever found. From his home in Spain he journeys to the markets of Tangiers, and from there into the Egyptian desert, where a fateful encounter with the alchemist awaits him. With Paulo Coelho's visionary blend of spirituality, magical realism and folklore, *The Alchemist* is a story with the power to inspire nations and change people's lives.



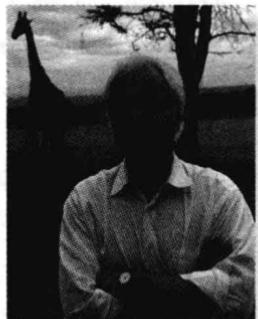
《牧羊少年奇幻之旅》是一本畅销全球的书，销量超过6000万册。这本扣人心弦的书囊括了好些特设章节，比如作者亲自撰写的前言、对保罗·柯艾略的专访，更有对广为人爱的这个书名的深层解读。数十年来，很少有书能像这本书这样彻底地改变读者的人生。这本充满魔力的寓言故事将教会你去聆听自己的心声，品读散播在人生道路上的种种预兆，最重要的是勇于追随自己的梦想。这本书讲述安达卢西亚放羊小男孩圣地亚哥的奇幻故事。他一心想着环游世界去寻找传说中的稀世珍宝。

他从西班牙的家乡出发，一路来到唐基尔市场，又从那里到达埃及大沙漠，而那里正有一场生死角逐等待着他。保罗·柯艾略的想象与精神、魔幻现实以及民间传说交融混合，使得《牧羊少年奇幻之旅》有着启迪国家、改变人生的力量。

## 精彩剪影

- ◆ He decided to spend the night there. He saw to it that all the sheep entered through the ruined gate, and then laid some planks across it to prevent the flock from wandering away during the night. There were no wolves in the region, but once an animal had strayed during the night, and the boy had had to spend the entire next day searching for it.

他打算在那里过夜。他确定所有的羊都进圈之后，将一些木板挡在门口以防止羊群在晚上的时候跑出圈。附近并没有狼，但如果丢了一只羊，他第二天都得花一整天的时间去把它找回来。



- ◆ He arose and, taking up his crook, began to awaken the sheep that still slept. He had noticed that, as soon as he awoke, most of his animals also began to stir. It was as if some mysterious energy bound his life to that of the sheep, with whom he had spent the past years, leading them through the countryside in search of food and water. "They are so used to me that they know my schedule," he muttered. Thinking about that for a moment, he realized that it could be the other way around: that it was he who had become accustomed to their schedule.

他坐起身来，拿起放羊拐杖，打算叫醒还在沉睡的羊群。他发现，只要他一醒来，大多数羊也都慢慢醒过来了，似乎有一种神秘的力量将他的生命与羊紧紧绑在了一起。他已经与羊朝夕相处了数载，每天都带着这群羊去乡村吃草喝水。“它们都习惯我了，都开始知道我的作息规律了。”他自言自语道。这样想着，他又突然意识到，也许恰恰相反：是他自己习惯了羊群，融入了它们的时间表。